

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. - Número 6.022

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . 2'00
Resto de España . . . 5'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MIÉRCOLES 13 JUNIO 1923

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. - Teléfono 186

COMENTARIO

Las izquierdas en Menorca

(De El Día de Palma, correspondiente al sábado último.)

Las manifestaciones que tuvo a bien hacernos el nuevo diputado provincial por el distrito de Menorca, don Jaime Suau, que publicamos en otro lugar de este número, seguramente habrán sido leídas con interés. Ellas arrojan mucha luz sobre la política menorquina, y necesariamente determinarán rectificaciones en los juicios y comentarios que se hayan emitido o puedan emitirse.

Juzgando por el resultado de las pasadas elecciones generales, creía se que las fuerzas contendientes estaban equilibradas. Pero eso ha constituido una apreciación equivocada. Las izquierdas dominan tan completamente en la isla de Menorca, que las derechas no se han considerado con arriesgos ni siquiera para intentar una lucha electoral para diputados provinciales. No hay confesión más clara y elocuente de su impotencia.

De esta verdad, que es innegable, podemos deducir que la representación parlamentaria de Menorca debe oscilar entre el señor Casar, o el señor García Parreño. Hay triunfos morales que honran y ensalzan. Los menorquines consideran, y deben considerar, como al verdadero representante suyo al candidato de las izquierdas, a pesar del informe que sobre el acta de aquel distrito emitió el Tribunal Supremo. Hemos leído con detención ese informe, y de él sacamos la impresión, no de un pretendido y forzado empate, sino del verdadero triunfo electoral del señor Casar.

Si hay consolaciones posibles contra las injusticias, el candidato izquierdista puede proclamar que detrás de él existe una fuerza política incontestable y que el Tribunal Supremo vio papeletas en blanco protestadas en favor de García Parreño y en contra del señor Casar. Solo mediante así, aquél puede llamarse diputado por Menorca. Moralmente, Menorca está huérfana en el Congreso. A Menorca se le ha hecho la grande injusticia de que, siendo esencialmente de ideas liberales, esté representada por un elemento de la significación ultraderechista que simboliza el señor La Cierva. Esto hay que proclamarlo, hay que declararlo rotundamente.

Los elementos de la izquierda constituyen, pues, la masa política de más vigor y de mejor organización en Menorca. Y a su fuerza material, hay que unir su espiritualidad. Izquierdistas son sus entidades culturales.

Elías representan el alto nivel intelectual, el también alto nivel de cultura, que en Menorca es una nota característica y singular. El nuevo diputado provincial, señor Suau, nos habla del espíritu de tolerancia y de respeto que anima a los elementos liberales hacia las ideas adversas. He aquí un solo rasgo que demuestra ya a superioridad de esos elementos.

Nosotros nos felicitamos de ello. El partido liberal de Mallorca tuvo que luchar poniendo a contribución todos sus recursos para deshacer el fingido pólifico que habían organizado sus adversarios. Conseguida la victoria, no ha dejado sentir sobre estos el peso de aquélla, sino que ha proferido la palabra «paz». He aquí también otra superioridad que se coloca por encima de aquellos que, para vencer, no tuvieron ningún reparo en emplear cuantos instrumentos, incluso el de las más odiosas calumnias, encontraron a mano.

Es necesario, de hoy en adelante, establecer vínculos íntimos, no de mera amistad, sino de la más perfecta solidaridad entre todos los elementos liberales de esta Región. Todos seguimos el mismo camino, como decía el señor Mané. Llamamos marchas más deprisa que los otros. Unos avanzan más, creando las nuevas perspectivas. Otros miran hacia atrás, calculando la distancia recorrida. Para todos, empero, hay un ideal común, y una aspiración común. Como los que forman una caravana numerosa, es conveniente que unos marchen a vanguardia y que otros a retaguardia conserven y afiancen las nuevas posiciones adquiridas. Esa es la posición de las izquierdas balearas.

A mantener esa unión, material y espiritual, deben encaminarse todos nuestros actos. Hacía demasiado tiempo que los elementos liberales, por carecer de ese espíritu de cooperación que hoy constituye un fuerte vínculo, venían siendo dominados por los elementos derechistas, aun que, como se ha visto, no eran mayores en número ni mejores en calidad. Ha sido suficiente que las izquierdas, por instinto de conservación, comprendiesen cuál era su verdadero interés, y siguiesen el impulso franco de sus anhelos. Hecho esto, han triunfado. Este triunfo será verdadero, porque no se basa en una ficción, sino en una realidad.

Aspiramos a constituir la personalidad balear. Seguramente, surgirá ésta de la penetración íntima de las izquierdas en las tres islas hermanas.

Referente a la capacidad del concejal don Antonio Tudurí Carreras se acordó no existir incompatibilidad en dicho señor concejal para ejercer el cargo, toda vez que no está comprendido en ninguno de los casos que cita la Ley Municipal. Al tomarse dicho acuerdo estaban presentes los señores Carreras Hernández, Olivés y Pons Mesquida.

Quedar enterado de que el joven don Juan Garriga Denús, al que el Ayuntamiento subvenciona los estudios, aprobó todas las materias en los exámenes verificados últimamente en el Instituto.

Convocar a la Junta Municipal de Asociados para tratar del concierto para contratar el pago del arbitrio municipal establecido sobre la parada de autos de las plazas del Príncipe y Explanada.

Aprobar varias cuentas.

Aumentar en una peseta el jornal del empedrador don Francisco Sanz.

Conceder una gratificación de sesenta pesetas al sepulcrista don Lorenzo Galmés Morera, por trabajos extraordinarios efectuados en los meses de Abril y Mayo.

Conceder las licencias siguientes:

A doña Agueda Timoner Coll, para reformar la fachada de la casa número 62, de la calle de Pl y Margall.

A don Antonio Pons Preto, para colocar escalones en la casa número 220, de la calle de Cos de Gracia.

Autorizar a don Matías Alorda Alemany, el traspaso a don Ignacia Salas Salas del contrato de arriendo de los edificios números 4 y 4 A, de la calle de la Alameda y una parcela de terreno contigua.

Aprobar la liquidación del presupuesto de 1922-23 de los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones del mes de Mayo último.

Aprobar la distribución e inversión de fondos para este mes.

Conceder 15 días de licencia al Oficial de Beneficencia don José Esbert.

Construir un brazo para el sostenimiento de una lámpara eléctrica en el camino de Llumetana y recorrer las columnas, brazos y lámparas del mismo caserío.

Prohibir a los vecinos de las calles de Priego y Cautles y contiguas arrojar aguas sucias a la alcantarilla de dicha calle e interceptar las comunicaciones de particulares para el desagüe en dicha alcantarilla.

Nombrar a don Bartolomé Juanico Cánovas tramoyista del Teatro Principal.

Agradecer a don Juan Suñé de Barcelona el regalo de piezas de música para la Banda Municipal.

Reparar con urgencia una pared y un escusado en la casa de Misericordia.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Beneficencia, cuentas de Mayo de los Establecimientos Municipales del ramo.

Y se levantó la sesión.

DE ALAYOR

Un rasgo de filantropía

Si intención de que se interprete como lisonja y si solamente por sí sirve de ejemplo, nos complacemos en celebrar el rasgo de filantropía que ha tenido nuestro respetado y querido amigo don Juan Florit Sintes suscribiendo una póliza de la sociedad cooperativa de ahorro y construcción de casas baratas de Palma de Mallorca «El Hogar del Porvenir» para el niño más pobre de la «Escuela Nueva» de Alayor.

No es esta la primera demostración de amor a sus semejantes que hace el señor Florit, pues en sus varios viajes que ha hecho desde Menorca Buenos Aires, donde tiene montada una moderna fabricación de calzado de lujo, sabemos que ha prodigado su consuelo y apoyo a sus deudos, familiares y amigos.

Perdone nuestro noble amigo si cree que cometemos una indiscreción mencionando su nombre que ha de bendecir el niño en que recayera en suer a casa o bien ahorro. No ha sido éste nuestro propósito sino el de hacer justicia y unir al propio tiempo nuestra sincera felicitación.

EL CORRESPONSAL.

11 Junio 1923.

EL GRAN TESORO BIBLIARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NÚMEROS MENSUALES VENTA DE VOLUMENES SUELTOS COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS SE VEN EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA SE ENVIAN GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA

COMPANIA ANONIMA CAL DE BARCELONA

Los aficionados a la lectura

deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

De Villa - Carlos

FOOT BALL

Ayer, domingo, el «Olimpia» del Centro Sportivo Español, pasó a Mercadal para un encuentro amistoso con un team recientemente constituido y titulado «Mercadal F. C.» Acompañaron a los equipos villacarlinos varios aficionados, entre ellos el que estas líneas escribe, para presenciar la lucha, que se suponía había de ser reñida, ya que si bien los del Olimpia cuentan con más tiempo de campaña futbolística, los del Mercadal son, casi todos, de algo más desarrollo, así es que la potencia de estos compensa en parte la veteranía de aquellos.

La excursión fué agradable, ya que la temperatura se mostró benévola para con los excursionistas que al llegar a Mercadal fueron aclamados, colmándoles de atenciones, especialmente los elementos que componen el novel equipo cuyo digno presidente es don Lorenzo Paillier y vice presidente don Vicente Grau, se mostraron atentosísimos con los visitantes. Este cronista no puede menos de manifestar que en aquella población el deporte inglés ha adquirido sus raíces tanto o más que en Villa Carlos. Buena prueba de ello es la buena marcha del Club que, según nos manifestaron, a las pocas semanas de su legal constitución cuenta ya con un centenar de socios y jugadores para dos equipos.

A la hora señalada para empezar el encuentro (cinco de la tarde) se ha bien acomodado en el campo de la tendencia numerosos espectadores entre los que el bello sexo tenía nutrida y selecta representación, dando al acto mayor realce.

Se dió la señal de alineación por el árbitro señor Grau y lo hicieron por el Olimpia, Torres, Coll, Teixas, Martínez, Tado, Cardona, J. Miguel, Preto, Enxeta, Sánchez, y Manent; y, por el Mercadal Real, Sintes J.,

Sintes S., Pons, A. Alberto, P. Jurid, Villalonga A., Alberto J., Villalonga S., Pons L. y Pos.

Empezó el juego, y a los pocos minutos una caída del defensa Texas, villacarlinos, motivó cierta interrupción, y como consecuencia hubo que ausentarse por uno de los suplentes. La lesión sufrida careció de importancia, y en honor a la verdad hay que hacer constar que la caída fué casual, como pocas veces ocurre, y que tanto los equipos como el público lamentaron, de veras, el pequeño percance. Durante la primera tanda, si bien se jugó con entusiasmo, no fué la centinella todo lo que se había presagiado, quizás porque los mercadaleños ignoraban el valor de su enemigo y dudaban... y porque los villacarlinos desconocían el campo, para ellos nuevo. Lo cierto es, que nada notable anotamos en las «cuartillas»; solamente tres corners contra el Mercadal y dos contra el Olimpia, todas ellas sin consecuencias; también anotamos dos penaltys a la puerta mercadaleña que fueron desviados intencionalmente por el encargado de ejecutarlos, terminando, esta etapa, con el empate a cero.

En la segunda parte, cambió por completo la indecisión de unos y otros, envalentándose por momentos y anhelando el goal de la honrilla. La meta de los mercadaleños fué objeto de serios ataques, luciendo sus facultades el guarda de ella, que, dicho sea de paso, hizo sendas que la técnica del juego no aconseja y pueden serle motivo de repetidos fracasos; enmendándose Real del defecto que dejamos apuntado, no cabe duda que puede ocupar dignamente, el puesto que se le ha confiado.

Incurridos en penaltys los del Mercadal, fué tirado (esta vez sin benevolencia) y convertido en primer goal de la tarde a favor de los villacarlinos; unos y otros equipos, no por ello se desaniman, arrojando en ataques, muy especialmente inmediatos al

marco de los mercados... marco de los mercados... marco de los mercados...

LIGA MARITIMA Y SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

Se convoca la Junta general ordinaria de socios de ambas entidades...

Mañón 11 Junio de 1923 - P. A. de la J. D. E. Vice Secretario, A. P. Clar.

PERDIDA de un añañ de oro, de señora, por las plazas de la Pescadería y del Carmen.

Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

SARNA Antiséptico MARTI el único que le cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

Único Depósito de calzados en Mahón PLAZA DEL PRINCEPE N.º 11

PRECIOS REDUCIDOS

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

COK

Cuidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio FABRICA DE GAS

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo próximo de las Deudas Amortizables al 5 por 100

PERSIANAS. Orientales. fantasma, cadenilla y tejidos; se encargan en la estería, Deyá, 5.

GANGA: Vendo finca, cuyo precio es de dos mil duros, por 1.600.—Darán razón: Mariscal Pech, 27.

PANADERIA DE FRANCISCO CAPO Calle de Andreu, número 35-Mañón

El dueño de dicha panadería, con motivo de haber contratado el experto y acreditado maestro de arte...

También elaborará, previa encargo, el finísimo Pan de Viena, y pan para bodas y formas especiales...

La elaboración se efectúa con toda pulcritud, aseó y limpieza, mecánicamente, y se invita al público a que ensayen los productos de dicha panadería...

Los domingos, igual que los días laborables, se expenderá pan fresco.

SALON VICTORIA

Miércoles día 13 de Junio de 1923.—A las 6 y cuarto. ULTIMO VERMUT SELECTO DE LA TEMPORADA

LA CABANA DEL ESPIRITU Reprise de la grandiosa comedia en 4 partes

SIETE AÑOS DE MALA SUERTE Gracioso film interpretado por el popular artista MAX LINDER.

SABADO LAS JOYAS DE LA REINA Segunda jornada de la serie de gran éxito LOS TRES MOSQUETEROS Producción americana la más grandiosa interpretada por el incomparable DOUGLAS FAIRBANKS

Suscripción a favor de la viuda e hijos de Salvador Seguí

Table with 2 columns: Name, Amount. Includes José Roviá, Belleauri, Obrera Republicana, etc.

Recibido por mediación de la administración de SOLIDARIDAD OBRERA... Suma total 2.082 85

Continúa abierta la suscripción en el Ateneo Enciclopédico Popular, Carmen, 50, Príncipe, Barcelona.—E. Comilé.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ayer tarde emprendió viaje a Barcelona el vapor correo «Jaime II» con el pasaje y carga.

Suponemos que ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor correo de este nombre procedente de Palma.

El vapor «Mahón» saldrá mañana de este puerto para Alcudia y Barcelona.

Conforme anunciamos ayer llegó sobre la una de la tarde el vapor «Villarreal» que varias veces ha sido utilizado para el servicio de correo, tocando en nuestro puerto.

El «Villarreal» procede de Liverpool y Barcelona con cargamento de hulla y otras mercancías.

En el último puerto desembarcó las diversas mercancías destinadas al comercio de aquí, y después recibió orden de zarpas para esta, y dejar aquí el carbón mineral para los depósitos de la Tramontana. Dicho buque pertenece a la ciudad española. Tres 857 toneladas, habiéndose empezado ya la descarga ayer.

El «Villarreal» va mandado por el capitán don J. Cabot.

Con este cargamento son tres los que nos ha mandado por espacio de un mes y medio la empresa naviera, lo que celebramos, porque así dan medio de vida y trabajo a muchos obreros que lo necesitan.

También ellos contribuyen a sostener varios obreros que todos los días de correo han de proveer a los vapores de combustible.

Salí ayer tarde para la mar el caza orpedero español «Osado».

El tiempo

El fuerte vendabal Norte que reinaba ayer ha reanudado esta pasada noche, siendo verdaderamente duro a la hora de escribir estas líneas ocho mañana.

Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los siguientes cupones vencedores en el mes de Julio próximo:

Table with 2 columns: Type of debt, Interest rate. Includes Deuda Interior, Exterior, Amortizable 4%, Obligaciones de Tesoro.

Auto de turismo cuatro plazas

Se alquila a precios módicos I-formes: Empresa Autos Mahón Villa Carlos o teléfono, 165.

VENDO: A buen precio todos los enseres completos y nuevos propios para tienda comestibles.—Informes: Mariscal Foch, 27.

CASA PARA ALQUILAR

en la calle Bélgica, números 53-55, propia para taller o almacén, y habitación en los altos. I-formes: Bélgica, 57.

Cine España

Sábado, día 16 Junio 1923.—A las 9 de la noche.—Con Terceto Mahón. Final de temporada — Colosal y espléndido programa — ESTRENO de la insuperable película de arte, dividida en 5 partes, titulada

RENUNCIACION Bellísima producción de la cinematografía francesa de gran éxito en los elegantes salones Real Cinema y Pathé Cinema de Barcelona. El asunto de esta película altamente sentimental es de los que mantienen la atención del espectador que queda a la par cautivado por las bellezas artísticas de tan precioso film.

TRIANON

Jueves día 14 de Junio de 1923.—A las 9 y cuarto. SESION DE MODA Con Sextete y Jaz Band. La hermosísima película en 5 partes, del Programa Unión, de Roma, que lleva por título

ROJO Y NEGRO

Admirablemente interpretada por los distinguidos artistas — VITTORIA LEPANTO y M. BONNARD — Completarán el programa la notable cinta titulada EN EL TRAPECIO y la película cómica

COM ANILLO AL DEDO

REPRESENTANCE

SE SOLICITA REPRESENTANTE CONOCEDOR DE LOS CONSUMIDORES DE MATERIAL ELECTRICO. CASA MONSERRAT SANS 276, BARCELONA.

La nostalgia de un verdugo

Los instintos de los ciervistas

Era en tiempos del terror fernandés de 1824, cuando imperaba feroz la reacción y los defectos, siempre crueles y sanguinarios, se solazaban continuamente, pues los ajusticiamientos, las condenas a presidio, ames de los encarcelamientos y de los martirios infligidos en lóbregas mazmorras, se sucedían uno y otro días.

Tiempos de alegría y de satisfacción eran aquellos para los precursoras del ciervismo.

Esto se hundió irremisiblemente; viene el desahucio porque hoy apenas se ahorca, deesele un conservador a otro.

No lo crea, respondió el Interpelado; alégrese y tranquilícese, pues vengo de la plaza Mayor y han montado allí una horca que da gusto verla.

Distingúese entonces particularmente un verdugo, quien por afición propia y por satisfacer a aquellas derechas, atormentaba con refinada crueldad a los encarcelados y era una verdadera notabilidad en la macabra faena de ajusticiar.

Y estos ciervistas, por último, sucesores de aquellos otros, son los que se han alegrado porque en Ciudadela, donde aun no se les había puesto coto, se apaisó al pueblo, y se han enfadado y se han lamentado porque se pudieran ordenar que se vapulease a los izquierdistas.

Mañana llegó un día en que el terrible verdugo hubo de cesar en su horrible oficio y desde entonces operó en su cuerpo y en su espíritu un cambio radical. Apartarle del petro y de la horca, arrancarle de entre las manos las víctimas, privarle de torturar y de matar hombres, mujeres y niños, fue como dictar su sentencia de muerte.

Si hoy los ciervistas no martirizan y ahorcan, no es por falta de ganas, sino porque los tiempos han cambiado y nuestro pueblo, aunque por desgracia bastante simple, no lo es tanto como el pueblo servil de la época del odiado Fernando VII.

Estos ciervistas que nos recuerdan al verdugo que murió de pena cuando ya no ahorcaba, son los que se entristecen, se enfurecen y se indignan cuando no pueden disponer de la fuerza pública para mandarle que apalee al pueblo en cuanto éste forme algún cortillo para contemplar unos tapices deteriorados o un espejo enyesado.

Los ciervistas de hoy se refocilan con el relato de las sangrientas persecuciones fernandinas que les hacen exclamar: ¡quién pudiera hacerlos! Esto lo dicen para sus adentros si está presente un liberal; franca y declaradamente, en voz alta, si están en familia.

Y estos ciervistas, por último, sucesores de aquellos otros, son los que se han alegrado porque en Ciudadela, donde aun no se les había puesto coto, se apaisó al pueblo, y se han enfadado y se han lamentado porque se pudieran ordenar que se vapulease a los izquierdistas.

Aquella alegría y este enojo se leyeron perfectamente, hace unos días, entre las líneas de un escrito que publicó el diario ciervista.

El día 15 del actual, empezando a las tres de la tarde, se vacunará y revacunará gratuitamente en estas Casas Consistoriales, a cuantas personas se presenten para ello.

Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Mahón, a 12 de Junio de 1923.—El Alcalde accidental, Ramón Carreras.

Alcaldía de Mahón

Sanidad

El día 15 del actual, empezando a las tres de la tarde, se vacunará y revacunará gratuitamente en estas Casas Consistoriales, a cuantas personas se presenten para ello.

Las bravatas del diario cervista

Buen galimatías crapa ayer, el diario cervista, con los números, en su vana pretensión de demostrar que esta vez resulta mejor que las otras la situación en que se halla el diputado empelado.

A los números se les puede combinar en la forma que a cada uno le conviene; pero lo que no hay manera de deampliar es que el señor García Parreño no podrá en ningún momento decir que representa la voluntad del cuerpo electoral menorquín, puesto que no es éste quien le hizo diputado, sino el artículo 28 del Reglamento del Congreso.

Ya sabemos que el señor Parreño no renunciará al acta, para dirigir una nueva apelación a sus electores; pues está bien visto que él se conforma con su situación; pero conste que así resulta la menor cantidad de diputado que hasta hoy ha existido en nuestro país y que ante sus compañeros de la Cámara Popular su actitud no es en verdad muy gallarda.

Cierto que con menos gallardía ha quedado en Menorca, sobre todo cuando sea conocido el discurso que pronuncie en defensa de su acta y en el que apela a todos los recursos, aún a aquellos que dejan en muy mal crédito su seriedad.

El señor García Parreño había tenido mucha suerte hasta hoy en su vida política, porque además de lograr la representación de Menorca sin méritos, sin esfuerzos y sin sacrificios, había podido cubrir las apariencias respecto a sus condiciones para la representación que ostentaba y a su sinceridad; pero esta última etapa le ha sido fatal.

Tan claramente lo ven así, hasta sus mismos partidarios que el banquete para celebrar la gracia que quisieron hacerle la Junta Provincial del Censo, el Tribunal Supremo y el Ministro de la Gobernación, fué un fracaso formidable, pues solamente asistieron veinte y ocho comensales escogidos entre los más valiosos elementos del partido conservador.

Después de ese triunfo y del que obtuvieron en las elecciones de diputadas provinciales, puede lanzar bravuconadas el otro diario, de las que se ríen hasta sus más ciegos partidarios.

Cronica local y general

Obsequio al señor Canet

Don Teodoro Canet, a quien este pueblo considera como el verdadero Diputado a Cortes por Menorca, auxiliado reglamentariamente en el Congreso por el señor García Parreño, fué obsequiado el sábado en Palma con un banquete en el Mediterraneo Hotel.

Fuó comida íntima a la que asistieron los primates del partido liberal residentes en Palma.

Durante la comida reinó extraordinario entusiasmo y se pronunciaron cariñosos brindis alusivos y como desagravio por no haber aprobado el Gobierno el acta de diputado que el pueblo menorquín dió al señor Canet y que le fué arrebatada por el artículo 28, más desperatado que el 29 que tantas críticas ha merecido.

Sesión del Ayuntamiento

Bajo la presidencia del Alcalde accidental don Ramón Carreras Hernández, celebró ayer el Ayuntamiento sesión ordinaria de segunda convocatoria.

Asistieron los concejales señores Mir, Gómez de Tejada, Seguí y Andreu, conservadores; Bosch, Olives, Mus, Pons Mesquida y Tudurí, republicanos.

Tras eso; tres Conforme reza el anuncio de la Empresa del Teatro Principal, han sido contratadas tres actuaciones de primer cartel que debutarán el sábado próximo.

Nos dice la Empresa que obediente al dictado del público que se manifiesta bien claramente en el mismo coliseo cuando éste se llena, como el domingo, hasta los techos; obediente, dice la Empresa a esta demanda, seguirá dando el espectáculo de variedades en todas sus variantes.

Extractos de flores BOUQUETS Y COMBINACIONES Extenso y variado surtido de perfumes

Casa Buenaventura

Max Linder en el Victoria Este célebre actor cómico del teatro mudo francés hará hoy honor a la pantalla del Salón Victoria.

Decir que actuará Max Linder es afirmar que los espectadores no serán un rato, unas horas muy divertidas; aserío que corroboran todos aquellos que conocen el arte gracioso, fino, suave de Max Linder, estilo que no debe confundirse con el de Charlot, ya que en éste la nota predominante es la payasada.

Muchas personas de buen gusto prefieren la comicidad cáustica, pero natural de Max Linder a las fuertes y artificiosas astraxenadas del payasaje.

COK FABRICA DE GAS

Atropello Según parte dado por el municipal señor Sintes a su jefe, ayer por la mañana, en la calle de San Juan, un carrerón atropelló una niña.

Esta fué reconocida por el médico señor Mir, quien dijo que de momento no se apreciaba ninguna lesión de importancia.

PERFUMERIA ANTIGUA Y ACREDITADA CASA BUENAVENTURA

Hermosura del cutis, limpieza del cabello Higiene de la boca, cuidado de las manos

Sucesión de mando El Capitán General de Baleares, excelentísimo señor don Leopoldo Heredia, ha sido designado a desempeñar igual cargo en la 7.ª región.

La sucederá el excelentísimo señor don Ventura Fontan, pero hasta la incorporación de éste asumirá el superior mando militar de estas islas el General Gobernador Militar de Menorca. El de Mallorca se encarga del despacho y tramitación de asuntos de esta capitania.

Pasaje y carga Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor correo 41 pasajeros, entre ellos el médico homeópata don José Peré Raluy y las artistas Hermanas Gómez.

En dicho buque fueron embarcadas 97 cajas con queso, 11 con langostas, y 364 decenas huevos.

No se llevó aves por temor sin duda de los expertadores a causa de continuar en igual estado la huelga de Barcelona.

Aguaderos agnados Estos días se da una vez más el caso del agua salada.

Nos referimos a los aguaderos de leche a quienes les agua su ilícito negocio el Veterinario Municipal señor Abadía.

Continúa este digno funcionario su inspección, que trajo ayer como resultado el decomiso de varias partidas de leche bautizada y la imposición de tres multas a otros tantos vendedores.

TEATRO PRINCIPAL TEMPORADA DE CINE Y VARIETES

Sábado día 16 de Junio de 1923 -- A LAS 9 Y MEDIA.

DEBUT DE TRES GRANDES ATRACCIONES

La aplaudida y celebrada bailarina

MARGARITA LLAÓ

La renombrada troupe con sus diversos juegos

THE LEBRAIS

Finalizando con la aplaudida y simpática sazonzonista

RAQUELITA

EXPLENDIDA PRESENTACION

PALMA DE MALLORCA ISLAS BALEARES

GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

106 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS

AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCION CENTRAL

ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD

ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida

Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.

Carruajes abiertos y cerrados

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 12 a la 23-30 y 13 a las 2 10.

LA POLITICA

El Parlamento y el Gobierno

El fin de la Lliga Regionalista

Barcelona.—El señor Cambó ha renunciado el acta de diputado y abandona la dirección de la Lliga Regionalista.

A ello participa el señor Cambó en una carta que es comentadísima y en la que reconoce el fracaso de la Lliga y por lo tanto el suyo personal. No desiste empero del catalanismo.

Por su parte el señor Durán y Venjosa ha presentado la dimisión del cargo de Director político del diario La Veu de Catalunya, órgano de la Lliga.

Asegúrase que los lliguetos que son parlamentarios, renunciarán también al acta, pero antes irán al Congreso a dar una campanada.

El pleito de Cataluña entra en una nueva fase de agitación y revuelta. Por de pronto los ánimos están muy exaltados.

Se dice que la agrupación de los requetés, sobre la cual ha repercutido la catástrofe ligera, ha renunciado al sistema del terror.

Notas breves

El Consejo de Ministros ha aprobado un proyecto de ley en el que se considera delito la tenencia indebida de armas.

El Capitán General de Cataluña ha destituido dos cabos del somaten que intervinieron en la política.

Ha regresado a Madrid el señor Lerroux.

El ministro de la Gobernación, satisfecho de la docilidad de las mayorías parlamentarias, les ha demostrado su agradecimiento obsequiándolas con un te.

Dice el señor Alba que si en Marruecos continúa la acción militar de Jerá la cartera de Estado.

El jefe de los conservadores idóneos señor Sánchez Guerra deja a sus adictos que son senadores en libertad para votar o no el suplicatorio para procesar al general Berenguer. El señor Bergamín no está conforme.

En el Senado Ha continuado en esta Cámara la

discusión del proyecto de respuesta al mensaje de la Corona.

Han intervenido los señores Fernández Prada, Berenguer y don Gabriel Maura Gamazo.

Este último ha insistido en sus puntos de vista, particularmente respecto al amaleto del Rif, que nos ha traído, al decir de don Gabriel, la catástrofe que lamentamos.

Congreso

Constituida la cámara popular se ha procedido a la elección de Presidente definitivo. Ha sido designado don Melquiades Alvarez por 289 votos. Se han abstenido los regionalistas y los socialistas.

La elección de vicepresidentes ha dado el resultado siguiente:

- 1.º Señor Vincentí, por 259 votos.
- 2.º Seguí, 254.
- 3.º Buniel, 257.
- 4.º Peña Ramiro, 241.

Han sido elegidos secretarios los señores Arderius, Villanueva, Serradell, Gil y Biedma.

Se ha procedido a tomar juramento y promesa a los diputados. Don Melquiades Alvarez ha prometido.

Terminada la jura el Presidente señor Alvarez ha pronunciado un discurso de gratitud y ofrecimiento. Pronuncia la libertad de la Inteligencia para que el talento pueda hacerse valer por, exponer medidas de gobierno y demostrar la capacidad para desarrollarlas.

El discurso fué aplaudido. Luego se discutieron dictámenes sobre señas.

La cuestión de Marruecos

Asuntos militares

Al primer tapón...

Se asegura que apenas incorporado a su destino el Comandante General de Melilla señor Martínez Anido ya han surgido rozamientos con el Alto Comisario señor Silveira.

El señor Martínez Anido se opone a que los militares acepten órdenes del amaleto mero.

La cuestión se ha sometido al Gobierno.

Seguramente prevalecerá el criterio de los militares.

Martínez Anido en acción Melilla.—El comandante general

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona Del día 12 Junio 1923

Francos cheque	42'85
Libras	30'85
Dollars	6'67
Liras	81'
Marcos	1'125
Coronas	1'125
Interior serie A.	71'60
Id. B.	71'60
Oblig. Tesoro 2 años Ene serie A.	
Amortizable 5 p. 1.º A. 1929	95'50
Id. B.	95'50
Exterior serie A.	88'10
Oblig. Barcelonesa de Electricidad 6 por 10 1920	
Id. F. C. Catalanes 6%	95'75
Oblig. Comp. Gral. Tranvías 8 %	98'50
Id. id. Trasatlántica 6% 1923	105'50
Id. F. C. Nortes Prioridad 5 por 100	66'
Id. Sdad. Gral. Aguas. Barcelona 6 por 100	98'50
Id. Cáceres Variable	
Amortizable 5 p. 1.º Serie A. 1917	95'50
Id. B.	95'50

Obras de GUIDO DE VERONA

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor. La vida comienza mañana. La que no se debe amar. El amor que vuelve. Suéltate la trenza María Magdalena.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

ha visitado al coronel Araujo que está en la cárcel.

En los dos mencionados militares antiguos y buenos amigos. Fueron discípulos.

Se prepara una expedición de heridos y enfermos. En breve saldrán para la Península.

Presentación

El teniente coronel Franco, jefe de Tercio extranjero, saldrá en breve para su destino.

Se ha presentado al Ministro de la Guerra, general Alzpurúa, de quien ha recibido instrucciones y órdenes.

Crónica Nacional

Noticias varias

La huelga de Barcelona

Barcelona.—Esta en vías de solución la huelga del ramo de transportes.

Los patronos transigen con el horario que rige en los puertos extranjeros.

Se cree que los obreros también lo aceptarían.

Honores fúnebres

Zaragoza.—Ha sido solemnisimo el entierro del cadáver del teniente coronel Valenzuela. Este jefe del tercio extranjero murió en acción de guerra recientemente y al frente de sus tropas.

Enorme gentío presenció la conducción mortuoria y asistieron al acto las autoridades y el cabildo. Se cantó un responso.

Presidió el Capitán General como representante del Rey.

Celebráronse funerales en la Iglesia del Pilar.

Las tropas rindieron honores fúnebres.

El cadáver estuvo expuesto en la Basílica.

SE VENDERIA CAFE LAS DELICIAS, aliado en Calafas, (Villa-carlos), con parroquia acreditada, propio para veranos. Informes en el mismo de siete tarde a diez noche.

COK PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

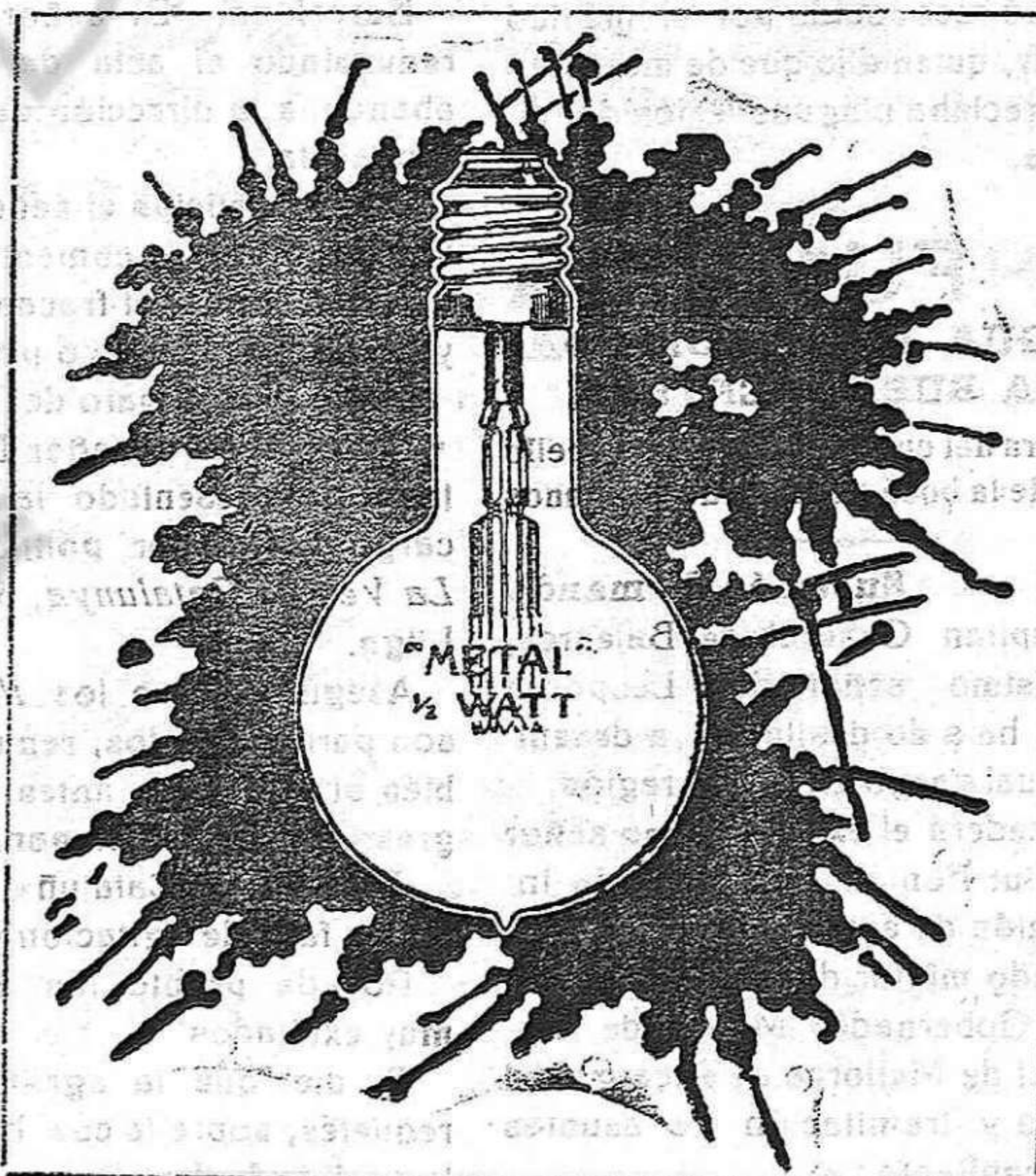
Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera



Con la pluma **IDEAL WATERMAN** se lleva el equipaje más útil para salir de viaje

= LAMPARAS = "METAL"

TIPO corriente DE 1 WATT POR BUGIA



TIPO DE GAS ARGON 112 WATT POR BUGIA

LUZ CLARA :: :: POCO CONSUMO
Gran duración :: Son las mejores
Pedídlas a vuestros suministradores.

REPRESENTACION PARA CATALUÑA Y BALEARES.
LUIS ESCOLÁ - Barcelona, Cortes, 586.
AGENTE EN MAHON. - R. Bujamante, Pi y Margail, 7.

FORD EL AUTOMOVIL = UNIVERSAL =

PRECIOS FRANCO BARCELONA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	5.575
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	5.910
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.175
Voiturette, ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.435
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.770
Coupe con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.540
Chassis sin arranque	2.645
Chassis con arranque	3.020
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticos o macizos detrás	5.450
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	5.730
Tractor	4.260
Omnibus, 12 asientos	6.700

PIEZAS DE RECAMBIO

Para informes: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. - Mahón.
Automóviles Benjamin, Chevrolet y Amilcar.
Neumáticos Yndia Rubber, Dunlop y General. Bujias Champion

LA FEMME CHIC

Se ha recibido el número correspondiente a Marzo de esta preciosa revista de modas.
Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

LECTURAS

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.
Gómez Carrillo : José Francés
Guido da Verona : Felipe Tri go
José M. Carretero (El Caballero Audaz)
Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos
Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

LIBROS NUEVOS

Horas cortesanas

(Novela)
Por El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

UNA CUALQUIERA

(Novela)
Por El Caballero Audaz

Precio: Cinco pesetas

AGUA OXIGENADA VOLCÁN NEUTRA MEDICINAL



Antiséptico ideal. Higiene de la boca y garganta. Decoloración del cabello.

Caidas. Confusiones. Lesiones. Heridas. Higiene de la boca. Grietas en los pechos, etc. etc.

Se vende en las principales farmacias y droguerías.

DEPOSITARIOS:
J. URIACH Y C. (S. EN C.)
BRUCH, 49.
BARCELONA

LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

¡Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encamina voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

1.º tomo, 4 pes. en rústica. -- Encuadernado, 5 pt.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

VOGUE

Preciosa revista para señoras
Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa»